

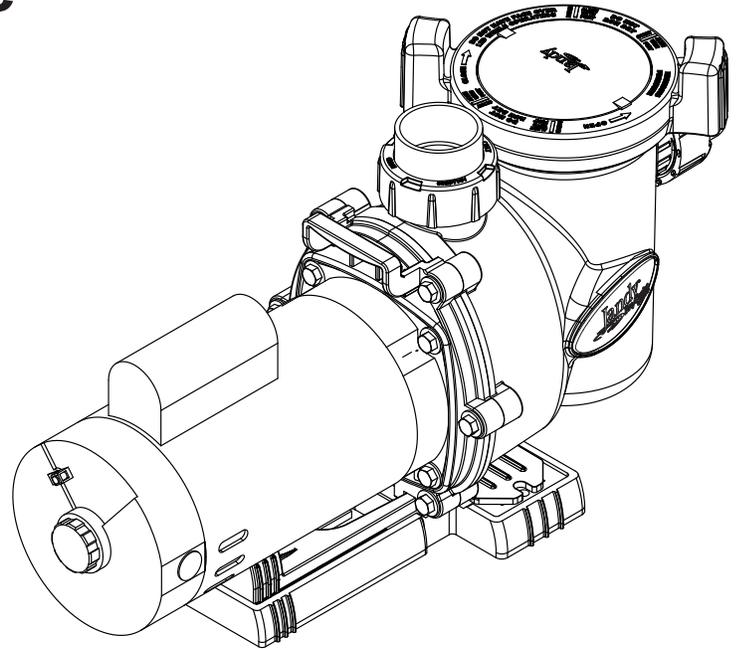


GUIDE D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT

FRANÇAIS

Pompes de la série Jandy Pro

Modèle FHPM



AVERTISSEMENT

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient en résulter, et causer des dommages à la propriété, des blessures ou la mort.

POUR VOTRE SÉCURITÉ – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un technicien autorisé et qualifié pour la réparation des équipements de piscine par la juridiction où ledit produit est installé lorsque de telles exigences locales ou provinciales sont édictées. Si aucune exigence locale, provinciale ou territoriale n'est disponible, l'agent d'entretien doit être un professionnel avec suffisamment d'expérience dans l'installation et la maintenance d'équipement de piscine pour appliquer correctement les consignes du présent manuel. Une installation ou utilisation incorrecte peut causer de dangereux risques électriques pouvant provoquer le passage de courants de haute tension dans le système électrique. Avant d'installer ce produit, lisez et respectez toutes les consignes de mise en garde et les instructions incluses avec ce produit. Le non-respect des avertissements et des instructions pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort. L'installation ou l'utilisation inappropriée annulera la garantie.



À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR : Ce manuel contient des informations importantes sur le fonctionnement et l'utilisation de ce produit en sécurité. Ces informations doivent être données au propriétaire/opérateur et à l'installateur de ce matériel.

Table des matières

Section 1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ	3	Section 5. Service et entretien	12
1.1 Consignes de sécurité	3	5.1 Entretien de routine.....	12
1.2 Normes de prévention du piégeage par l'aspiration de la pompe de piscine.	5	5.2 Hivernage de la pompe	12
Section 2. Description générale	6	Section 6. Dépannage	13
2.1 Introduction.....	6	6.1 Dépannage	14
2.2 Description.....	6	Section 7. Caractéristiques du produit et données techniques	15
Section 3. Installation	6	7.1 Liste des pièces de rechange	15
3.1 Plomberie	6	7.2 Vue éclatée du FHP.....	16
3.1.1 Préparation.....	6	7.3 Courbes de rendement	17
3.1.2 Emplacement de la pompe	6	7.4 Spécifications physiques et fonctionnelles	17
3.1.3 Remplacement de la pompe existante .	7		
3.1.4 Tailles des tuyaux	9		
3.2 Installation électrique	10		
3.2.1 Vérifications de la tension	10		
3.2.2 Connexion et mise à la terre	10		
3.2.3 Câblage électrique	10		
3.3 Essai de pression.....	11		
Section 4. Fonctionnement	11		
4.1 Démarrage	11		

DOCUMENT D'INFORMATION D'ÉQUIPEMENT

DATE D'INSTALLATION _____

INFORMATION SUR L'INSTALLATEUR _____

LECTURE INITIALE DU MANOMÈTRE (AVEC UN FILTRE PROPRE) _____

MODÈLE DE POMPE _____ HP _____

REMARQUES : _____

Section 1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES

1.1 Consignes de sécurité

Tous les travaux d'électricité doivent être accomplis par un électricien agréé et doivent se conformer aux normes fédérales, provinciales et locales. Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, des précautions de base doivent toujours être suivies, entre autres :

AVERTISSEMENT

RISQUE DE PIÉGEAGE DANS LA CONDUITE D'ASPIRATION QUI, SI NON ÉVITÉ, POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. Ne pas bloquer l'aspiration de la pompe car cela peut causer une blessure grave ou la mort. Ne pas utiliser cette pompe pour des pataugeoires, des piscines peu profondes ou des spas ayant des canalisations d'évacuation à la base, sauf si la pompe est connectée à au moins deux (2) orifices d'aspiration qui fonctionnent. Les ensembles de prise d'aspiration (canalisation d'évacuation) et leurs couvercles doivent être certifiés conformément à la dernière version publiée de la norme ANSI®/ASME® A112.19.8, ou la norme remplaçante, ANSI/APSP-16.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, ne pas permettre aux enfants d'utiliser ce produit.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de dommage matériel et de blessures, ne pas essayer de changer la position de la vanne (multivoies, de glissement ou de passage intégral) de lavage à contre-courant pendant le fonctionnement de la pompe.

AVERTISSEMENT

Les pompes de la série Jandy Pro fonctionnent à l'aide d'un moteur électrique haute tension et doivent être installées par un électricien agréé ou licencié, ou un technicien en entretien et en réparation de piscines qualifié.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE, DE BLESSURES OU DE MORT. Brancher seulement à un circuit qui est protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. En cas de doute, consulter un électricien certifié. Un tel disjoncteur est fourni par l'installateur et fait l'objet d'essais régulièrement. Pour tester le disjoncteur de fuite à la terre, appuyer sur le bouton de test. Le disjoncteur de fuite à la terre doit couper l'alimentation électrique. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation électrique devrait être restaurée. Si le disjoncteur de fuite à la terre ne fonctionne pas de cette façon, c'est qu'il est défectueux. Si le disjoncteur de fuite à la terre coupe l'alimentation à la pompe sans que le bouton de test soit enfoncé, il y a alors circulation de courant à la terre, ce qui indique la possibilité de choc électrique. Ne pas utiliser la pompe. Débrancher la pompe et s'assurer que le problème soit résolu par un représentant d'entretien et de réparation qualifié avant de l'utiliser. En raison du risque potentiel d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, les pompes de la série Jandy Pro doivent être installées conformément au Code national d'électricité (NEC®), à tous les codes locaux d'électricité et de sécurité et à la Loi sur la santé et la sécurité au travail (LSST). Vous pouvez obtenir des exemplaires du Code national d'électricité (NEC) de la National Fire Protection Association (NFPA) en ligne à www.nfpa.org ou en composant le 617 770-3000 ou en contactant votre organisme d'inspection gouvernemental local.

AVERTISSEMENT

Un équipement mal installé peut être défaillant et causer des blessures graves ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

- Ne pas raccorder le système à un réseau urbain de distribution d'eau non réglementé ou à une autre source externe d'eau sous pression générant des pressions supérieures à 2,4 bars (35 psi).
- L'air emprisonné dans le système peut provoquer l'ouverture par soufflage du couvercle du filtre et entraîner la mort, de graves blessures corporelles ou des dommages matériels. Avant d'utiliser le système, s'assurer que tout l'air soit bien expulsé.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessure grave voire de mort, le filtre et/ou la pompe ne devraient pas être soumis à l'essai de mise sous pression du système de tuyauterie.

Les codes locaux peuvent exiger l'application d'un essai de pression au système de tuyauterie de la piscine. Ces exigences ne s'appliquent généralement pas à l'équipement de piscine tel que les filtres ou les pompes. L'équipement de piscine Zodiac est soumis à l'essai de pression en usine.

Si toutefois l'AVERTISSEMENT ne peut être respecté et que l'essai de pression du système de tuyauterie doit aussi concerner le filtre ou la pompe, S'ASSURER DE SE CONFORMER AUX CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES :

- Vérifier les serre-joints, les boulons, les couvercles, les bagues de retenue et les accessoires du système pour s'assurer qu'ils sont convenablement installés et fixés avant d'effectuer un essai.
- **ENLEVER TOUT L'AIR** du système avant l'essai.
- La pression de l'eau pendant l'essai NE DOIT PAS DÉPASSER 2,4 BAR (35 PSI).
- La température de l'eau pendant l'essai NE DOIT PAS DÉPASSER 38 °C (100 °F).
- Limiter l'essai à 24 heures. Après l'essai, vérifier visuellement le système pour vous assurer qu'il est prêt à fonctionner.

Remarque: Ces paramètres s'appliquent à l'équipement Zodiac uniquement. Pour tout équipement qui ne soit pas de Zodiac, se renseigner auprès du fabricant de l'équipement.

AVERTISSEMENT

Des déversements et vapeurs chimiques peuvent affaiblir l'équipement de la piscine ou du spa. La corrosion peut causer la défaillance des filtres et autre équipement, ce qui peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Ne pas entreposer de produits chimiques de piscine près de votre équipement.

ATTENTION

Ne pas démarrer votre pompe à sec! Faire fonctionner la pompe à sec pendant une durée quelconque causera des dommages importants et annulera la garantie.

ATTENTION

Cette pompe doit être utilisée avec des piscines installées de manière permanente et, si cela est également mentionné, avec des cuves thermales et des spas. Ne pas utiliser avec des piscines remisables. Une piscine installée de manière permanente est construite dans le sol ou sur le sol ou dans un édifice de sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée aux fins de remisage. Une piscine remisable est construite pour être facilement démontée aux fins d'entreposage, puis réassemblée à son état initial.

ATTENTION

Ne pas installer dans une enceinte extérieure ou sous les bords d'une cuve thermique ou d'un spa portatif. La pompe nécessite une ventilation adéquate afin de maintenir la température de l'air inférieure à la température ambiante maximale indiquée sur la plaque signalétique du moteur.

CONSERVER CES DIRECTIVES

1.2 Normes de prévention du piégeage par l'aspiration de la pompe de piscine.

⚠ AVERTISSEMENT



DANGER D'ASPIRATION. Peut provoquer de graves blessures ou la mort. Ne pas utiliser cette pompe pour des pataugeoires, des piscines peu profondes ou des spas ayant des canalisations d'évacuation à la base, sauf si la pompe est connectée à au moins deux (2) orifices d'aspiration qui fonctionnent.

⚠ AVERTISSEMENT

L'aspiration de la pompe est dangereuse et peut piéger, noyer ou éviscérer les baigneurs. Ne pas utiliser ni faire fonctionner les piscines, les spas ou les jacuzzis si un couvercle de sortie d'aspiration est absent, brisé ou instable. Les directives suivantes fournissent l'information d'installation de la pompe qui permet de réduire le plus possible les risques de blessure aux utilisateurs des piscines, des spas et des jacuzzis :

Protection contre le piégeage - Le système d'aspiration de la pompe doit fournir une protection contre les dangers de piégeage par aspiration.

Couvercles de sorties d'aspiration - Tous les couvercles de sorties d'aspiration doivent être correctement installés et les couvercles bien vissés en place. Tous les ensembles de prise d'aspiration (canalisation d'évacuation) et leurs couvercles doivent être correctement entretenus. Les ensembles de prise d'aspiration (canalisation d'évacuation) et leurs couvercles doivent être indiqués/certifiés dans la dernière version d'ANSI®/ASME® A112.19.8, ou la norme remplaçante, ANSI/APSP-16. Elles doivent être remplacées si fendues, cassées ou absentes.

Nombre de sorties d'aspiration par pompe - Fournir au moins deux (2) canalisations d'évacuation hydrauliquement équilibrées, avec couvercles, en guise de sorties d'aspiration pour chaque conduite d'aspiration de pompe de circulation. Les centres des canalisations d'évacuation principales (sorties d'aspiration) sur toute conduite d'aspiration doivent être à au moins un (1) mètre (3 pieds) du centre. Voir figure 1 en page 7.

Le système **doit** être conçu pour inclure au moins deux sorties d'aspiration (canalisations d'évacuation) connectées à la pompe chaque fois que la pompe fonctionne. Cependant, si deux (2) canalisations principales d'évacuation aboutissent à une seule conduite d'aspiration, cette dernière peut être équipée d'une valve qui coupera les deux canalisations principales d'évacuation de la pompe. Le système devra être construit de manière à ne pas permettre une fermeture ou un isolement distinct ou indépendant de chaque canalisation d'évacuation. Voir figure 1 en page 7.

Plusieurs pompes peuvent être connectées à une seule conduite d'aspiration dans la mesure où les exigences plus haut sont remplies.

Vitesse maximale de l'eau - La vitesse maximale de l'eau à travers l'ensemble de prise d'aspiration et sa couvercle ne doit pas dépasser l'assemblée convenable d'aspiration et c'est le débit maximum de la conception de la couverture. L'ensemble de débouché d'aspiration (drain) et sa couverture doivent se conformer à la dernière version ANSI/ASME A112.19.8, la norme pour *les raccords d'aspiration à utiliser dans les piscines, les pataugeoires, les spas et les cuves thermales*, ou la norme remplaçante, ANSI/APSP-16.

Si 100 % de l'écoulement de la pompe provient du système principal de canalisation d'évacuation, la vitesse maximale de l'eau dans le système hydraulique d'aspiration de pompe doit être de 1,8 m/s (6 pi/s) ou moins, même lorsqu'une (1) canalisation d'évacuation principale (sortie d'aspiration) est complètement bloquée. Le débit à travers les autres drains principaux doit être conforme à la dernière version ANSI/ASME A112.19.8 publiée, la norme pour *les raccords d'aspiration à utiliser dans les piscines, les pataugeoires, les spas et les cuves thermales*, ou la norme remplaçante, ANSI/APSP-16.

Essais et certification - Les ensembles de la prise d'aspiration et leurs couvercles doivent avoir fait l'objet d'essais de la part d'un laboratoire reconnu à l'échelle nationale et jugés conformes à la dernière version ANSI/ASME A112.19.8 publiée, la norme pour *les raccords d'aspiration à utiliser dans les piscines, les pataugeoires, les spas et les cuves thermales*, ou la norme remplaçante, ANSI/APSP-16.

Raccords – Les raccords limitent l'écoulement ; pour une plus grande efficacité, utiliser le moins de raccords possibles (mais au moins deux (2) sorties d'aspiration).

Éviter les raccords qui pourraient causer le piégeage d'air.

Les raccords d'aspiration du nettoyeur à piscine doivent être conformes aux normes de l'International Association of Plumbing & Mechanical Officials (IAPMO) : par exemple, IAPMO SPS-4.

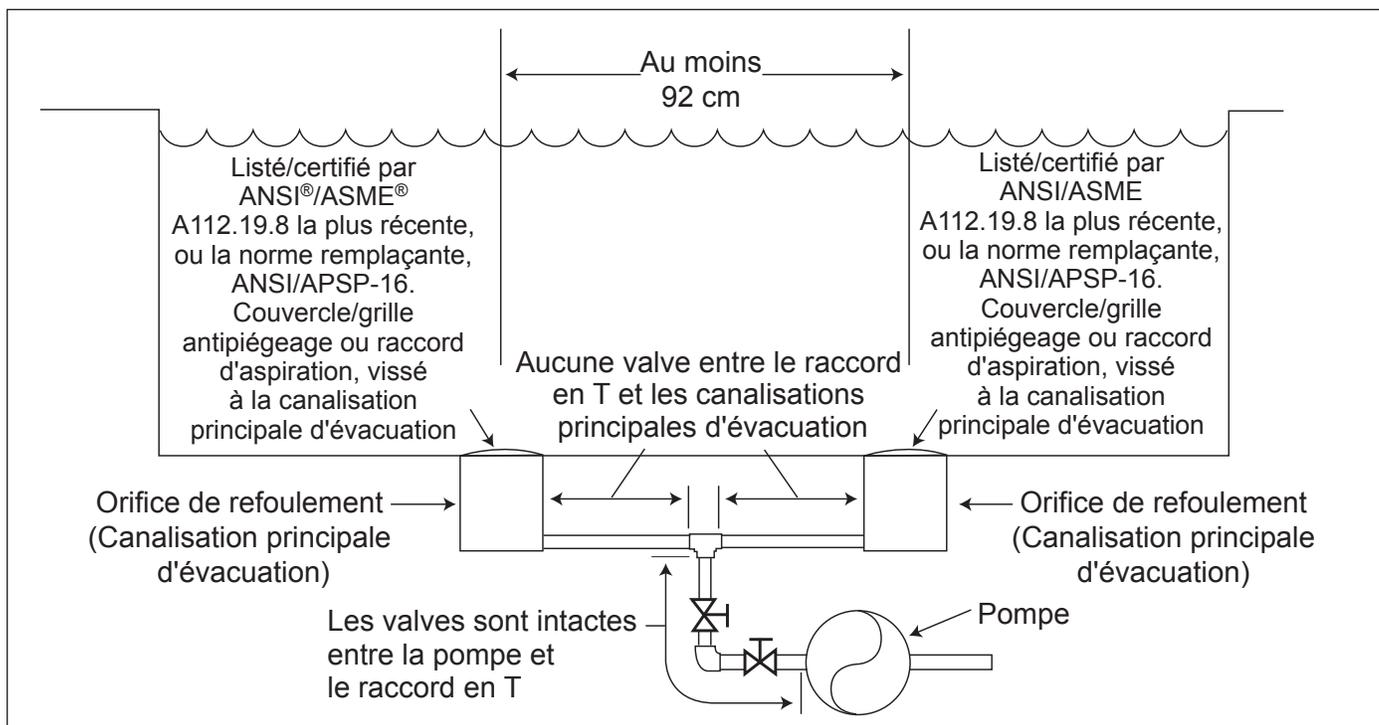


Figure 1. Nombre de sorties d'aspiration par pompe

Section 2. Description générale

2.1 Introduction

Ce manuel contient des informations pour l'installation, l'utilisation et l'entretien des pompes de la série FloPro™ (FHP) de Jandy Pro, modèle FHPM. Les procédures dans ce manuel doivent être scrupuleusement suivies. Pour obtenir des copies supplémentaires de ce manuel, communiquer avec le service à la clientèle de Zodiac Pool Systems Canada, Inc. ("Zodiac") au 1.888.647.4004. Pour l'adresse, regarder au verso de ce manuel.

2.2 Description

Les pompes de la série FHP de Jandy Pro sont conçues pour répondre aux besoins d'équipement de piscine actuel hydrauliquement plus exigeants. Le boîtier de pompe, le panneau arrière, le diffuseur, le filtre à cheveux et à mousse (panier-filtre) et la turbine sont tous composés de matières thermoplastiques de qualité supérieure. Ces matières ont été choisies pour leur robustesse et leur résistance à la corrosion.

La pompe est actionnée par un moteur électrique directement lié à la turbine de la pompe. Le moteur électrique entraîne la turbine qui propulse l'eau à travers la pompe. L'eau s'écoule par l'entrée de la pompe puis passe par le panier-filtre. L'ensemble-filtre épure l'eau en piégeant les particules de grande taille. L'eau pénètre alors au centre du boîtier de pompe, puis traverse la turbine jusqu'au diffuseur et sort par l'orifice de refoulement de la pompe.

Section 3. Installation

3.1 Plomberie

3.1.1 Préparation

1. Dès réception de la pompe, vérifier que la caisse d'expédition n'est pas endommagée. Ouvrir la caisse et vérifier que la pompe n'a pas subi de dommages cachés tels que des fissures, des bosses ni que la base est pliée. S'il y a des dommages, communiquer avec l'expéditeur ou le concessionnaire chez qui la pompe a été achetée.
2. Inspecter le contenu de la caisse et vérifier que toutes les pièces s'y trouvent. Voir *section 7.1, Liste des pièces de rechange*.

3.1.2 Emplacement de la pompe

1. Zodiac Pool Systems, Inc. recommande d'installer la pompe à moins de 30 cm (1 pi) au-dessus du niveau de l'eau. La pompe ne devrait pas être élevée de plus d'un mètre au-dessus de la surface de l'eau de la piscine. Un clapet antiretour est recommandé dans la conduite d'aspiration vers la pompe.

REMARQUE Un meilleur amorçage automatique sera réalisé si la pompe est installée aussi près que possible du niveau d'eau de la piscine.

2. Si la pompe est située en dessous du niveau de l'eau, les clapets d'isolement *doivent* être installés à la fois dans les conduites d'aspiration et de retour pour empêcher le retour d'eau de la piscine pendant tout entretien requis ou de routine.

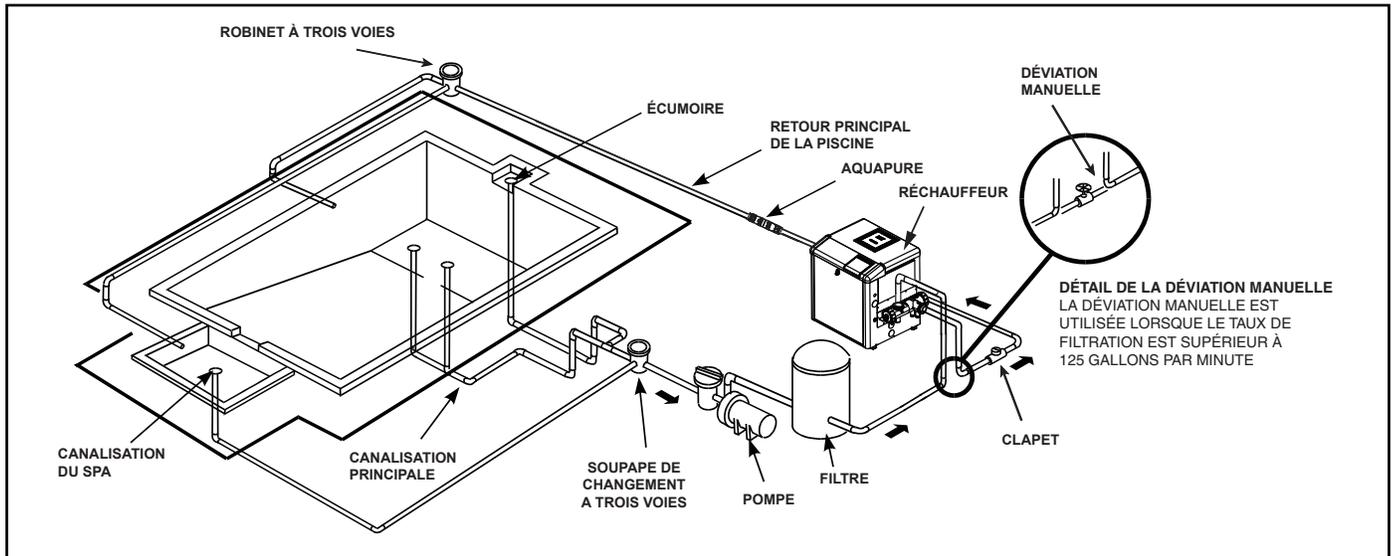


Figure 2. Installation typique de la tuyauterie

⚠ AVERTISSEMENT

Certains systèmes de sécurité contre le pompage à vide dispositifs (SVRS) ne sont pas compatibles avec des installations de clapets antiretour. Si la piscine comporte un dispositif de sécurité par déclenchement sous vide (SVRS), ne pas oublier de confirmer qu'il continuera à fonctionner en toute sécurité lorsqu'un clapet antiretour sera installé.

3. Installez la pompe tels que tous les moyens et/ou boîtes de jonction de déconnexion pour la connexion de puissance sont dans la vue de la pompe et au moins de cinq (5) pieds horizontalement à partir du bord de la piscine et/ou de la station thermique. Choisissez un emplacement qui réduira au minimum des tours dans la tuyauterie.

REMARQUE Au Canada, la distance minimum maintenue du bord de la piscine et/ou la station thermique comme remarquable ci-dessus doivent être de 3 mètres (10 pieds), selon les exigences du code électrique canadien (CCE, CSA C22.1).

4. La pompe doit être placée sur une base solide qui ne vibrera pas. Pour réduire davantage la possibilité de bruit de vibration, verrouiller la pompe à la base ou la placer sur un tapis de caoutchouc.

REMARQUE Zodiac Pool Systems Canada, Inc.. recommande de verrouiller la pompe directement à la base.

5. La base de la pompe doit être bien drainée pour éviter que le moteur ne se mouille. Protéger la pompe de la pluie et du soleil.
6. Une bonne ventilation est requise pour que la pompe fonctionne normalement. Tous les moteurs dégagent de la chaleur, qui doit être évacuée par une bonne ventilation.

7. Fournir un accès pour l'entretien futur en laissant une aire dégagée autour de la pompe. Laisser beaucoup d'espace au-dessus de la pompe pour pouvoir ôter le couvercle et le panier-filtre lors du nettoyage.
8. Si l'équipement est recouvert, prévoir un éclairage adéquat.

3.1.3 Remplacement de la pompe existante

Les pompes de la série FHP de Jandy Pro peuvent facilement remplacer plusieurs autres pompes: Hayward® Super Pump®, Hayward Super II, Pentair® SuperFlo®, Pentair® WhisperFlo®, Jandy Pro Series®, PlusHP (PHP), Jandy Pro Series MaxHP (MHP), Sta-Rite Dura-Glas®, Sta-Rite Dura-Glas II, Sta-Rite® Dyna-Glas®, Sta-Rite Max-E-Glas®, Sta-Rite Max-E-Pro®, and Sta-Rite SuperMax®.

Pour remplacer la pompe Pentair® WhisperFlo®, Jandy Pro PHP ou Jandy Pro MHP, utiliser la base ajustable FHP. La base FHP (et ses entretoises) augmente la hauteur totale de la pompe et la hauteur du côté aspiration de la pompe. Voir le tableau 1 et Figure 3.

Tableau 1. Dimensions FHP

Configuration de la base	Hauteur du côté d'aspiration	Hauteur de la pompe
Pompe sans base	197 mm (7 ¾ po)	44 mm (12 ¾ po)
Pompe avec petite base	229 mm (9 po)	356 mm (14 po)
Pompe avec petite base et les entretoises	235 mm (9 ¼ po)	362 mm (14 ¼ po)
Pompe avec petite base et grande base	(276 mm) 10 ⅞ po	(403 mm) 15 ⅞ po

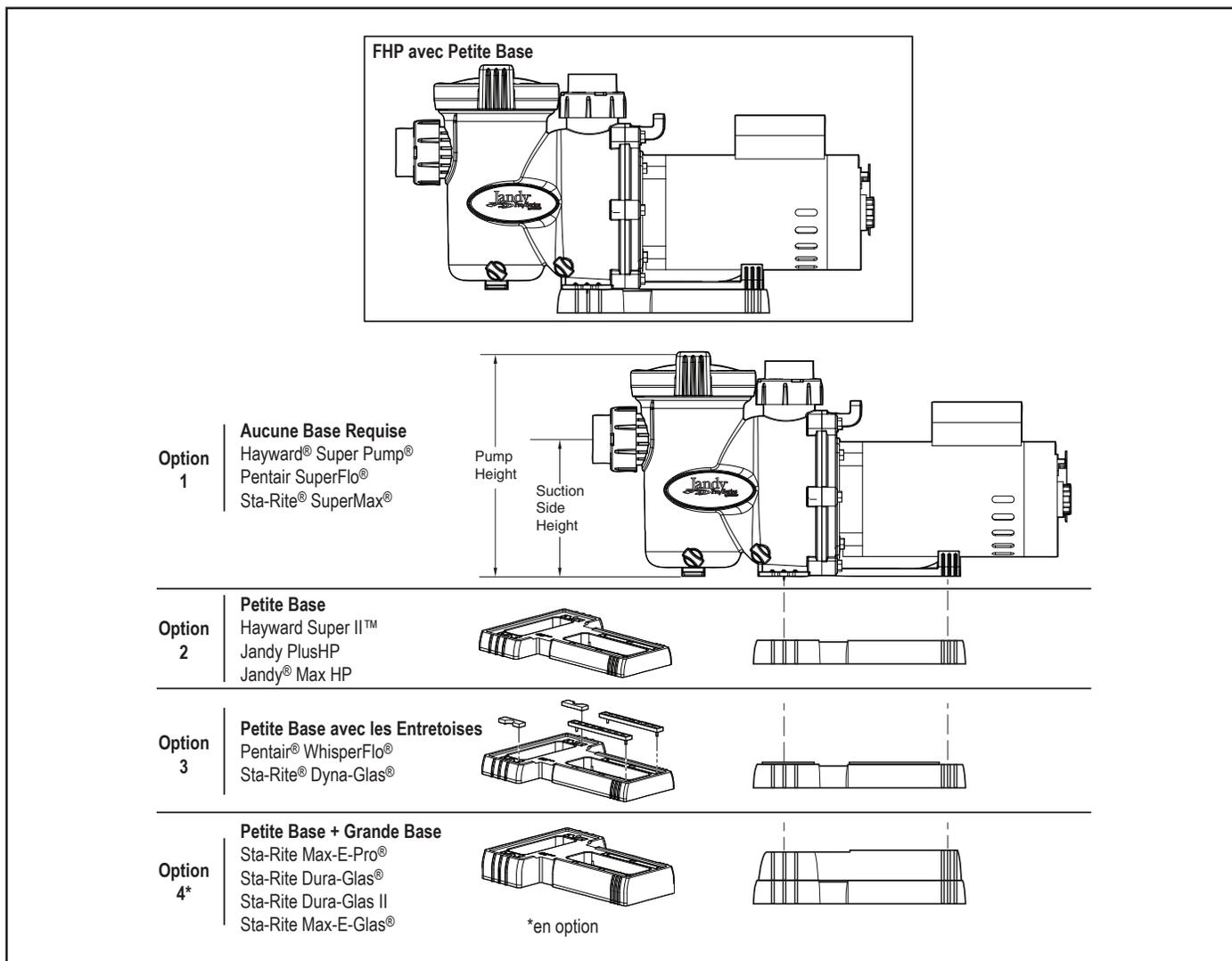


Figure 3. FHP Pump et les Configurations de la Base

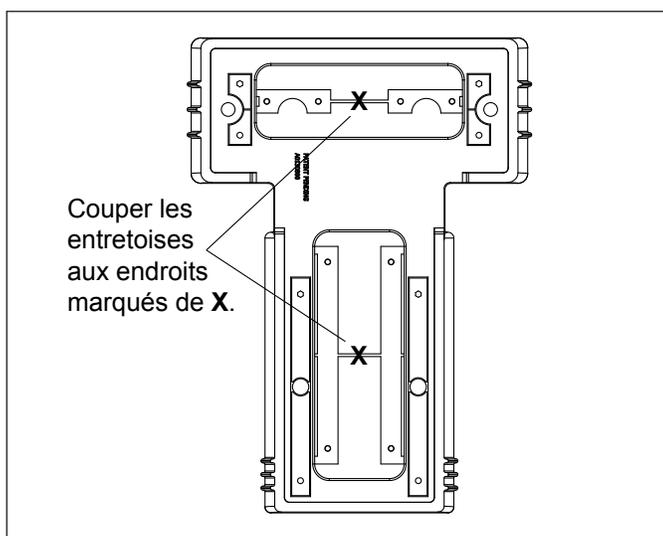


Figure 4. Découper les entretoises de la base

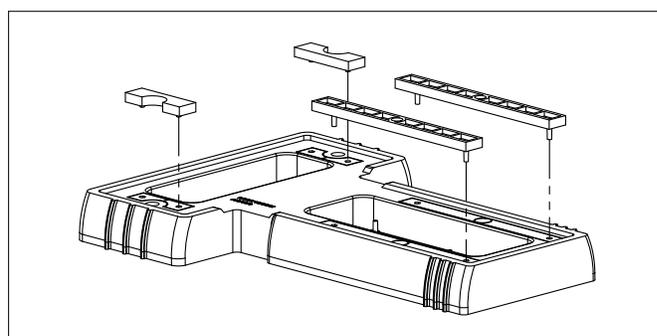


Figure 5. Emboîter les entretoises en place

Hayward et Super Pump sont des marques déposées de Hayward Industries, Inc.
 Pentair est une marque déposée de Pentair, Inc.
 SuperFlo et WhisperFlo sont des marques déposées de Pentair Water Pool and Spa, Inc.

3.1.3.1 Installez les entretoises sur la base

Pour remplacer une pompe Jandy Pro PHP ou Jandy Pro MHP par la pompe Jandy Pro FHP, utiliser la base FHP avec les entretoises.

1. À l'aide d'un outil de coupe à main, couper les barrettes en plastique qui relient les entretoises du haut et du bas, tel qu'illustré dans la figure 4.
2. Retirer les deux (2) entretoises du haut et les deux (2) entretoises du bas de la base.
3. Aligner les broches des quatre (4) entretoises avec les trous de la base et emboîter les entretoises en place, tel qu'illustré dans la figure 5.

3.1.4 Tailles des tuyaux

3.1.4.1 Tuyau d'aspiration

Quand la pompe est située à 15 mètres (50 pi) de la piscine, la taille minimale recommandée (pour le tuyau de la partie aspiration est de 3,5 cm (1po) pour HP et 5 cm (2 po) pour à 2 HP. Pour les pompes de 2,5 HP, la dimension de 6,4 cm (2,5po) est recommandée.

3.1.4.2 Tuyau de refoulement

Quand la pompe est située à 15 mètres de la piscine, la dimension minimale recommandée (Annexe 40) du tuyau pour la partie refoulement est de 1po pour 0,75HP et 2 po pour à 2 HP. Pour les pompes de 2 HP, une dimension de 6,4 cm (2,5 po) est recommandée.

REMARQUE Les tuyaux de toute dimension (Annexe 40) peuvent supporter les pressions développées par la pompe, mais pas l'écoulement. Si le tuyau est trop petit pour la pompe ou si la pompe est élevée au-dessus de l'eau, le nombre de gallons par minute (GPM) peut ne pas être atteint. Si cela arrive, une poche d'air (cavité) se formera dans la pompe, ce qui provoquera du bruit et pourra raccourcir la durée de vie de la pompe.

3.1.4.3 Conseils d'installation

1. Si la pompe est située en dessous du niveau de l'eau, les clapets d'isolement *doivent* être installés sur les deux côtés de la pompe pour empêcher le retour d'eau pendant tout entretien requis ou de routine.
2. Pour réduire les difficultés d'amorçage, installer le tuyau d'aspiration sans les points hauts qui peuvent piéger l'air. (Les points hauts sont les « U » renversés au-dessus de l'orifice d'aspiration de la pompe. En plomberie, on les appelle souvent des poches d'air.) Pour des installations d'équipement jusqu'à 30 m de l'eau, se référer au tableau des dimensions des tuyaux, tableau 2. Pour des installations d'équipement à plus de 30 m de l'eau, la taille de tuyau recommandée doit être augmentée.

Tableau 2. Tableau des tailles de tuyaux pour l'annexe 40 des PVC

Taille de tuyau	Aspiration maximale du flux (1,8 mètres (6 pi) par seconde)	Refoulement maximal du flux (2,4 mètres (8 pi) par seconde)
38 mm (1½ po)	140 LPM (37 GPM)	189 LPM (50 GPM)
50 mm (2 po)	235 LPM (62 GPM)	322 LPM (85 GPM)
64 mm (2½ po)	333 LPM (88 GPM)	454 LPM (120 GPM)

3. Les pompes FHP viennent équipées de raccords-unions aux orifices d'aspiration et de refoulement. Cette caractéristique simplifie l'installation et l'entretien et élimine la possibilité de fuites au niveau des adaptateurs filetés.
4. La pompe SHP doit être connectée à au moins deux (2) canalisations d'évacuation d'eau (sorties d'aspiration) pour chaque conduite d'aspiration de la pompe de piscine. Chaque ensemble de canalisation d'évacuation (raccord d'aspiration) doit être fourni avec des couvercles et doit être listés ou agréés par la dernière version publiée d'ANSI®/ASME® A112.19.8, ou la norme remplaçante, ANSI/APSP-16. Les raccords d'aspiration des canalisations principales d'évacuation doivent être éloignés d'au moins 1 (un) mètre ou se situer sur des plans différents. Les raccords d'aspiration peuvent être constitués d'une canalisation d'évacuation et une écumoire, de deux (2) canalisations d'évacuation, de deux (2) écumoires ou d'une écumoire avec une ligne égalisatrice installée. Pour plus de détails et les instructions, consulter la norme ANSI/APSP 7 pour la prévention du piégeage dans les piscines, les pataugeoires, les spas, les jacuzzis et les bassins collecteurs. Vérifier les codes locaux pour les normes d'une bonne installation. Les codes locaux applicables ont préséance sur les autres codes.

REMARQUE Pour éviter le piégeage, le système doit être construit de manière à ne pas pouvoir fonctionner avec une pompe tirant l'eau d'une (1) seule canalisation principale d'évacuation. Au moins deux (2) canalisations principales d'évacuation *doivent* être connectées à la pompe pendant son fonctionnement. Cependant, si deux (2) canalisations principales d'évacuation aboutissent à une seule conduite d'aspiration, cette dernière peut être équipée d'un robinet qui coupera les deux canalisations principales d'évacuation de la pompe.

5. La tuyauterie doit être bien soutenue et non comprimée là où des pressions constantes seront exercées.
6. Toujours utiliser des soupapes bien calibrées. Les inverseurs et les clapets à bille Jandy Pro ont les meilleures capacités d'écoulement.

- Utiliser le moins de raccords possibles. Chaque raccord ajouté a l'effet d'éloigner davantage l'équipement de l'eau.

REMARQUE Si plus de dix (10) raccords d'aspiration sont nécessaires, le diamètre de tuyau doit être augmenté.

- Chaque nouvelle installation doit subir un essai de pression conformément aux codes locaux. Voir *section 3.3 : Essai de pression*.

3.2 Installation électrique

3.2.1 Vérifications de la tension

La tension adéquate, telle que spécifiée sur la plaque d'identification de la pompe, est nécessaire pour une bonne performance et une longue durée de vie du moteur. Une tension inappropriée va diminuer le rendement de la pompe et pourrait causer une surchauffe, réduire la durée de vie du moteur et entraîner l'augmentation de la facture d'électricité.

Il est de la responsabilité de l'installateur de fournir la tension fonctionnelle de la pompe figurant sur la plaque d'identification en s'assurant que les bonnes dimensions de circuit et de câble soient utilisées pour cet usage spécifique.

Le Code national de l'électricité (NEC®, NFPA-70®) exige que tous les circuits de la pompe d'une piscine soit protégés par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Par conséquent, il est également de la responsabilité de l'installateur électrique qu'il s'assure que le circuit de la pompe est en conformité avec la présente et quelque autre exigence en vigueur du Code national de l'électricité (NEC) et quelque autre code d'installation en vigueur.

ATTENTION

L'omission de fournir la tension (à 10 % près) figurant sur la plaque d'identification au cours du fonctionnement causera la surchauffe du moteur et annulera la garantie.

3.2.2 Connexion et mise à la terre

- En plus d'être correctement fondu comme décrit ci-dessous dans sec. 3.2.3, et selon les conditions du code électrique national (NEC), ou dans le Canada le code électrique canadien (CCE), le moteur de pompe doivent être collés sur toutes les pièces en métal de la piscine, de la station thermique ou de la structure de baquet chaud et sur tous les composants électriques et équipement liés à la piscine/au système de circulation eau.
- La connexion de mise à la terre doit faire à l'aide d'un conducto de cuivre solide, de l'AWG. de no. 8 ou de plus grand. Au Canada, no. 6 de l'AWG. ou plus grand doit être employé. Collez le moteur utilisant le crochet externe de liaison fourni sur le cadre de moteur.

AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque des dommages matériels, des blessures graves et/ou de mort, déconnecter toujours la source d'alimentation avant de travailler sur un moteur ou sur sa charge branchée.

AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque des dommages matériels, des blessures graves ou de mort, s'assurer que l'interrupteur de commande, ou l'horodateur, est installé à un endroit accessible afin que, dans l'éventualité d'une défaillance d'équipement ou d'un raccord de plomberie lâche, l'équipement puisse être mis hors tension. Cet endroit ne doit pas être dans la même zone que la pompe de piscine, le filtre et autre équipement.

ATTENTION

Cette pompe doit être connectée en permanence à un circuit électrique dédié. Aucun autre équipement, lumière, appareil ou prise de courant ne peut être connecté au circuit de la pompe à l'exception des dispositifs qui peuvent devoir fonctionner en même temps que la pompe tel qu'un chlorateur ou un appareil de chauffage.

3.2.3 Câblage électrique

AVERTISSEMENT

Pour éviter le risqué des dommages matériels, des blessures graves ou de mort, toujours effectuer une mise à la terre avant de connecter à une source de courant électrique.

- Le moteur de la pompe doit être mis à la terre de manière sécurisée et adéquate en utilisant le tournevis vert fourni. Mettre à la terre avant d'essayer de connecter à une source d'alimentation électrique. **Ne pas mettre à la terre à un tuyau d'alimentation en gaz.**
- La taille du câble doit être appropriée pour réduire la chute de tension pendant le démarrage et le fonctionnement de la pompe. Voir le tableau 3 pour des tailles suggérées de câbles.
- Isoler soigneusement toutes les connexions pour empêcher la mise à la terre ou des courts-circuits. Fournir une protection supplémentaire pour les extrémités tranchantes des bornes. Pour empêcher que les serre-fils ne se desserrent, les isoler à l'aide du ruban isolant électrique approprié et homologué (UL, ETL, CSA). Pour des raisons de sécurité et pour empêcher la pénétration de contaminants, remplacer tous les couvercles de boîtes de dérivations et de connexions. **Ne pas forcer les connexions à la boîte de dérivation.**

Tableau 3. Taille minimum recommandée de fil pour les pompes FHP

TAILLE MINIMALE RECOMMANDÉE DE CÂBLE (AWG) POUR LES POMPES FHP*										
Distance du sous-panneau			0 à 15 mètres (0-50 pi)		15 à 30 mètres (50-100 pi)		30 à 45 mètres (100-150 pi)		30 à 60 mètres (150-200 pi)	
Modèle	Ampérage des fusibles de dérivation Classe : CC, G, H, J, K, RK ou T		Tension		Tension		Tension		Tension	
	230 VCA	115 VCA	230 VCA	115 VCA	230 VCA	115 VCA	230 VCA	115 VCA	230 VCA	115 VCA
FHPM 0,75 HP	15 A	15 A	14	12	12	8	10	6	8	6
FHPM 1,0 HP	15 A	20 A	14	10	10	8	8	6	8	4
FHPM 1,5 HP	15 A	20 A	12	10	10	6	8	6	6	4
FHPM 2,0 HP	15 A	20 A	12	8	8	6	6	4	6	3
FHPM 2,5 HP	15 A	S.O.	12	S.O.	8	S.O.	6	S.O.	6	S.O.
FHPM 1,0 HP-2-vitesses)	15 A	S.O.	14	S.O.	10	S.O.	8	S.O.	8	S.O.
FHPM 1.5 HP-2-vitesses	15 A	S.O.	12	S.O.	10	S.O.	8	S.O.	6	S.O.
FHPM 2,0 HP-2-vitesses	15 A	S.O.	12	S.O.	8	S.O.	6	S.O.	6	S.O.

*Suppose que trois (3) fils en cuivre dans un conduit enterré et une perte maximale de tension de 3 % dans le circuit branché. Le Code électrique national (NEC®) et les codes locaux doivent être respectés. Le tableau présente les recommandations de tailles minimales de câble et de fusible de dérivation pour une installation typique selon le NEC.

4. Pour configurer le câblage interne du moteur de la pompe du moteur de la pompe à la tension appropriée, se référer au diagramme sur la plaque d'identification du moteur.

3.3 Essai de pression

AVERTISSEMENT

Lors de l'essai de pression d'un système à l'eau, de l'air est souvent piégé dans le système pendant le processus de remplissage. Cet air se comprime quand le système est sous pression. Si le système s'avère défaillant, cet air piégé peut propulser des débris à haute vitesse et causer des blessures. Aucun effort ne doit être ménagé pour enlever l'air piégé, y compris l'ouverture du robinet de purge du filtre et le desserrage du couvercle du panier-filtre de la pompe de filtration pendant le remplissage de la pompe.

AVERTISSEMENT

L'air emprisonné dans le système peut provoquer l'ouverture par soufflage du couvercle du filtre et entraîner la mort, de graves blessures corporelles ou des dommages matériels. Avant d'utiliser le système, s'assurer que tout l'air soit bien expulsé. NE PAS UTILISER DE L'AIR COMPRIMÉ POUR FAIRE L'ESSAI DE PRESSION OU VÉRIFIER S'IL Y A DES FUITES.

AVERTISSEMENT

Ne pas faire d'essai de pression au-delà de 2,4 bars (35 psi). L'essai de pression doit être fait par un professionnel qualifié en piscine. L'équipement de circulation qui n'est pas testé convenablement peut ne pas fonctionner, ce qui pourrait entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Lors de l'essai de pression d'un système à l'eau, il est très important de s'assurer que le couvercle du panier-filtre de la pompe de filtration est complètement fixé.

1. Remplir le système d'eau en faisant attention de bien expulser l'air piégé.
2. Pressuriser le système d'eau à **2,4 bar (35 psi)** au maximum.
3. Fermer la soupape pour piéger l'eau sous pression dans le système.
4. Observer soigneusement le système pour des fuites ou des chutes de pression.

Section 4. Fonctionnement

4.1 Démarrage

ATTENTION

Ne jamais faire fonctionner la pompe sans eau. Faire fonctionner la pompe « à sec », quelque soit la durée, peut causer d'importants dommages à la pompe et au moteur et annuler la garantie.

S'il s'agit d'une nouvelle installation de piscine, s'assurer que toute la tuyauterie est dépourvue de débris de construction et que l'essai de pression a été effectué correctement. Vérifier l'installation du filtre, en s'assurant que toutes les connexions et les attaches sont sécurisées conformément aux recommandations du fabricant.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de dommage ou de blessure, vérifier que l'alimentation électrique est coupée avant d'entamer cette procédure.

1. Libérer toute la pression du système et ouvrir le détendeur de pression du filtre.
2. Prendre l'une des mesures suivantes :
 - Si la pompe se situe en dessous du niveau de l'eau de la piscine, l'ouverture du détendeur de pression causera l'injection de l'eau dans la pompe.
 - Si la pompe est située au-dessus du niveau de l'eau de la piscine, enlever le couvercle et remplir le panier-filtre d'eau avant d'actionner la pompe.
3. Avant de replacer le couvercle, vérifier qu'il n'y a pas de débris autour du joint torique d'étanchéité du couvercle. Les débris autour du joint torique d'étanchéité causeront des fuites d'air dans le système et compliqueront l'injection d'eau à l'intérieur de la pompe.
4. **Serrer à la main** le couvercle pour une fermeture hermétique. **Ne pas utiliser d'outils pour serrer le couvercle : serrer à la main seulement.** S'assurer que le couvercle est bien fermé. S'assurer que toutes les robinets sont ouverts et que les raccords-unions sont étanches.
5. Rétablir l'alimentation à la pompe, puis la mettre en marche
6. Dès que tout l'air est expulsé du filtre, fermer le détendeur de pression du filtre.
7. La pompe devrait s'amorcer. Le temps d'amorçage dépendra de l'élévation et de la longueur du tuyau utilisées pour le tuyau d'alimentation par aspiration. Voir *Section 3.1.3.3, Conseils d'installation* pour une bonne élévation et une bonne taille de tuyau.
8. Si la pompe ne s'amorce pas, bien que toutes les instructions aient été suivies, vérifier s'il n'y a pas une fuite d'aspiration. S'il n'y a pas de fuite, répéter les étapes 2 à 7.
9. Pour l'assistance technique, appeler le soutien technique de Zodiac au 1.888.647.4004.

Section 5. Service et entretien

5.1 Entretien de routine

ATTENTION

Un panier-filtre mal aligné empêchera le bon placement du couvercle, permettant une fuite d'air qui pourrait endommager la pompe.

Inspecter le panier de la pompe pour trouver des débris en regardant à travers le couvercle clair de la pompe. Enlever tous les débris parce qu'au fur et à mesure de leur accumulation, ils commenceront à bloquer l'écoulement de l'eau à travers la pompe. Maintenir le panier propre pour améliorer l'opération de la pompe.

1. Couper l'alimentation électrique de la pompe. Si la pompe est située en dessous du niveau de l'eau, fermer les clapets d'isolement des côtés aspiration et refoulement de la pompe afin d'empêcher le reflux de l'eau.
2. Tourner l'anneau de fermeture du couvercle selon le sens antihoraire jusqu'à ce que le repère « START » s'aligne sur les ports. Enlever soigneusement le couvercle.

AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque des dommages matériels, des blessures graves ou de mort, éteindre la pompe et couper le disjoncteur du moteur de la pompe avant d'effectuer l'entretien.

3. Soulever le panier-filtre hors de la pompe. Retirer les débris et nettoyer soigneusement le panier, en s'assurant que tous les trous sont dégagés. À l'aide d'un tuyau d'arrosage de jardin, asperger le panier-filtre de l'extérieur pour aider au dégagement des trous. Retirer tout débris résiduel à la main.
4. Remettre le panier-filtre en place dans la pompe en alignant l'ouverture avec le tuyau d'aspiration. Si l'alignement est bien fait, le panier-filtre tombera facilement en place. **Ne pas forcer en place.**
5. Retirer le joint torique du couvercle et enlever les débris autour du joint torique du couvercle car leur présence causera des fuites d'air dans le système. Nettoyer le joint torique d'étanchéité et le placer sur le couvercle
6. Remplacer le couvercle et son anneau de fermeture dans le boîtier de la pompe. Aligner le repère « START » sur les ports et tourner l'anneau de fermeture selon le sens horaire jusqu'à ce que le repère « LOCKED » s'aligne sur les ports. **Serrer à la main** le couvercle pour une fermeture hermétique. **Ne pas utiliser d'outils pour serrer le couvercle.**
7. Vérifier que tous les robinets ont été replacés à la position correcte pour l'utilisation normale.
8. Ouvrir le détendeur de pression sur le filtre et s'assurer qu'il est propre et prêt à fonctionner.
9. Rétablir l'alimentation électrique de la pompe. Dès que tout l'air est expulsé du filtre, fermer le détendeur de pression du filtre.

5.2 Hivernage de la pompe

ATTENTION

La pompe doit être protégée lorsque des températures glaciales sont prévues. Laisser la pompe geler l'endommagera gravement et annulera la garantie.

ATTENTION

Ne pas utiliser d'antigel dans les systèmes de piscine, de spa ou de jacuzzi! Les antigels sont hautement toxiques et peuvent endommager le système de circulation. La seule exception est le propylène glycol. Pour plus d'information, se référer au fournisseur local de piscine ou de spa ou contacter une société agréée de services de piscine.

1. Drainer **toute** l'eau de la pompe, de l'équipement du système et de la tuyauterie.
2. Retirer les deux (2) bouchons de vidange. Garder les bouchons de vidange en lieu sûr et les réinstaller quand la saison froide est passée. **Prendre soin de ne pas perdre les joints toriques.**
3. Garder le moteur sec et couvert. Ne pas recouvrir la pompe avec du plastique car cela entraînera la condensation et l'humidité endommagera la pompe.

REMARQUE Pour protéger votre pompe, Zodiac Pool Systems Canada, Inc. recommande de faire déconnecter correctement le câblage électrique au niveau de la boîte de commutation ou de jonction par un technicien qualifié ou un électricien agréé. Dès que l'alimentation est coupée, les deux (2) raccords-union peuvent être desserrés et la pompe rangée à l'intérieur. Pour des raisons de sécurité et pour empêcher la pénétration de contaminants, replacer tous les couvercles de boîtes de dérivation et de connexions.

4. Quand le système est fonctionnel à nouveau, s'assurer que toute la tuyauterie, les robinets, le câblage et l'équipement sont conformes aux recommandations du fabricant. Faire particulièrement attention au filtre et aux connexions électriques.
5. La pompe doit être amorcée avant le démarrage; Se référer à la *section 4.1, Démarrage*.

Section 6. Dépannage

Zodiac Pool Systems Canada, Inc. recommande fortement d'appeler un technicien de service agréé pour effectuer toute réparation sur le système de filtre et la pompe. Pour trouver un technicien agréé, vérifier les pages jaunes locales ou visiter www.zodiacpoolsystems.ca et cliquer sur « Mon Zodiac/Soutien après-vente ».

6.1 Dépannage

Symptôme	Problème ou solution possible
Le système de circulation ou de nettoyage ne fonctionne pas bien.	Vérifier que les écumoirs, les paniers-filtre et autres tamis sont propres. Nettoyer au besoin. Vérifier le filtre et nettoyer au besoin. Vérifier les positions des robinets. Ajuster au besoin. REMARQUE De multiples parties d'équipement fonctionnant en même temps (par exemple, chutes d'eau, jets de spa et retours de surface) peuvent entraver le bon fonctionnement du système de nettoyage. Vérifier le manuel de nettoyage du système pour s'assurer que le système est réglé conformément aux recommandations du fabricant.
Des bulles apparaissent dans le panier-filtre.	De l'air dans le système. Vérifier le niveau d'eau de la piscine ou du spa pour s'assurer qu'il est approprié et que l'air n'est pas aspiré dans la tuyauterie. Si l'eau est à un niveau normal, couper la pompe. Enlever le couvercle et vérifier qu'il n'y a pas de débris autour du siège du joint torique du couvercle ou que l'installation de joint d'étanchéité du couvercle soit adéquate car l'un ou l'autre de ces deux inconvénients causera des fuites d'air dans le système. Nettoyer le joint torique d'étanchéité et le placer sur le couvercle. Serrer le couvercle à la main pour une fermeture hermétique. Ne pas utiliser d'outils pour serrer le couvercle. Redémarrer la pompe.
Les fuites d'air sont encore présentes.	Vérifier le raccord-union du côté de la tuyauterie d'aspiration. Pendant que la pompe fonctionne, essayer de serrer le raccord-union. Si cela n'arrête pas la fuite d'air, couper l'alimentation de la pompe. Desserrer les deux raccords-unions et glisser la pompe hors du chemin. Enlever, nettoyer et remettre à la fois les raccords-unions et les joints toriques. Repositionner la pompe près de la tuyauterie et fixer solidement les boulons de raccord-union à la pompe. Avec des raccords-unions et des joints toriques propres, le serrage des raccords-unions devrait sceller le tout. Si les raccords-unions ne scellent pas, serrer doucement avec une grande paire de pinces multiprise. Ne serrer pas plus qu'il ne faut.
Il n'y a pas d'air dans le système mais la pression est encore faible.	Il est possible que des débris soient coincés dans la turbine de la pompe. La turbine de la pompe déplace l'eau et les pales de la turbine peuvent être bloquées par les débris. <ol style="list-style-type: none"> 1. Couper la pompe. Fermer le disjoncteur du moteur de la pompe. 2. Ôter le couvercle et le panier-filtre. 3. Regarder à l'intérieur de la pompe pour des débris. Enlever tout débris trouvé à l'intérieur. 4. Replacer le panier-filtre et le couvercle. 5. Ouvrir le disjoncteur du moteur de la pompe. 6. Démarrer la pompe et observer si le problème est résolu. 7. Si la turbine est encore bloquée par les débris et qu'il ne soit pas possible de les enlever en procédant de l'étape 2 à l'étape 4, la pompe devra être démontée pour accéder aux orifices d'entrée et de sortie de la turbine.
Il n'y a pas de débris bloquant la turbine et la pression est toujours faible.	La turbine de la pompe et le diffuseur présentent des signes d'usure normale. Faire vérifier et remplacer au besoin la turbine et le diffuseur par un technicien d'entretien agréé. Si la pompe fait partie d'une installation relativement nouvelle, cela pourrait être un problème électrique. Communiquer avec un technicien d'entretien agréé. Faire vérifier par un technicien que des connexions électriques ne soient pas lâches et vérifier la tension du moteur de la pompe en fonctionnement. La tension doit être celle indiquée sur la plaque de données du moteur, à 10 % près. Si la tension n'est pas à 10 % près, communiquer avec un électricien agréé ou le fournisseur locale en électricité.
La pompe a une fuite d'eau entre le moteur et le corps de la pompe.	Elle est causée par un joint d'étanchéité mécanique endommagé ou défectueux. Le joint d'étanchéité de la pompe a une fuite d'air. Faire remplacer le joint d'étanchéité par un technicien d'entretien agréé.
La pompe s'échauffe et coupe périodiquement.	S'assurer qu'il y a assez d'espace autour du moteur pour la circulation d'air pour garder le moteur à basse température. Faire vérifier par un technicien agréé que des connexions ne soient pas lâches et vérifier la tension du moteur de la pompe en fonctionnement. La tension doit être celle indiquée sur la plaque de données du moteur, à 10 % près. Si la tension n'est pas à 10 % près, communiquer avec un électricien agréé ou le fournisseur locale en électricité.

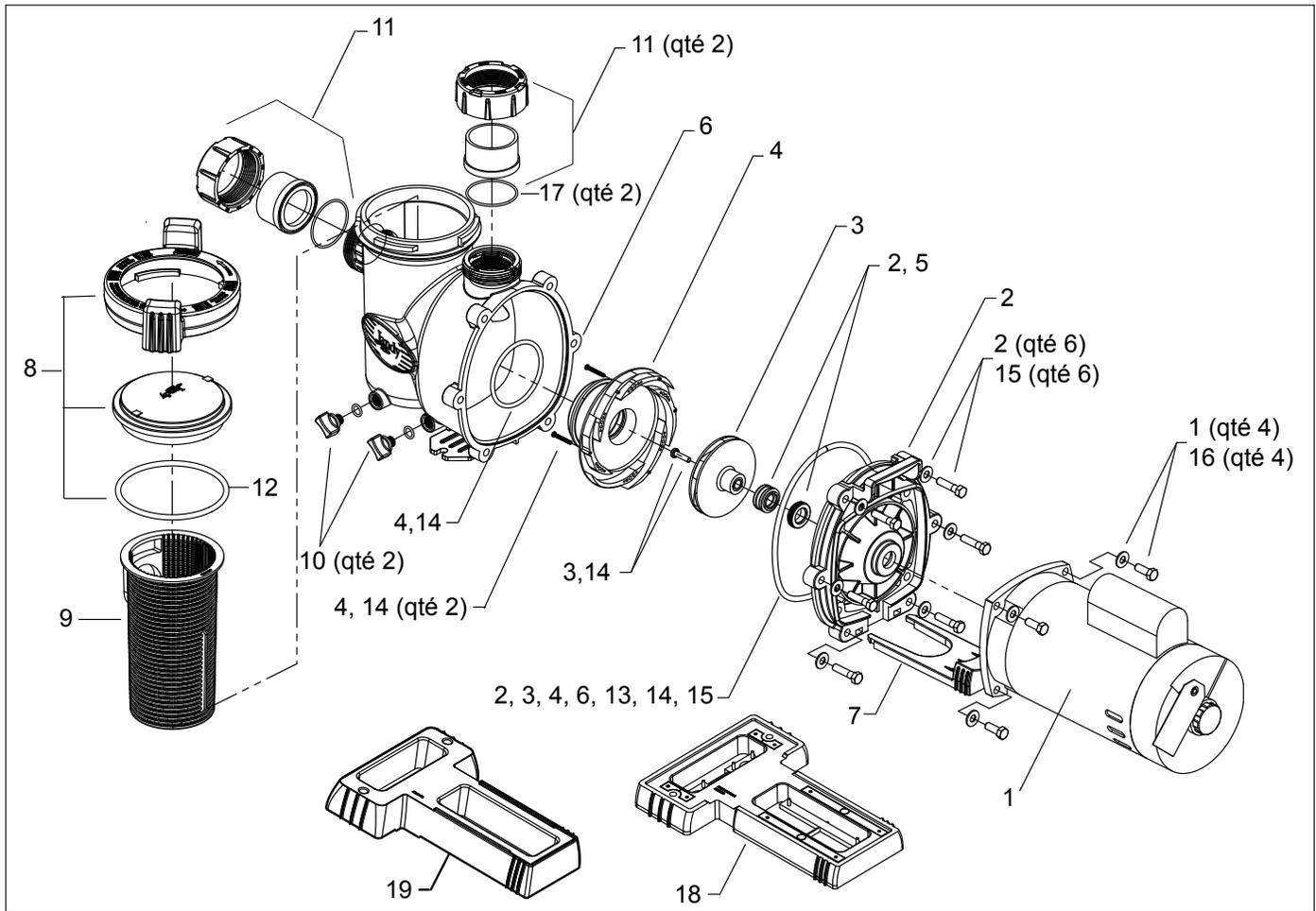
Section 7. Caractéristiques du produit et données techniques

7.1 Liste des pièces de rechange

Pour commander ou acheter des pièces de pompes Jandy Pro, communiquer avec le revendeur Zodiac le plus proche. Si le distributeur Zodiac ne peut pas vous fournir ce dont vous avez besoin, communiquer avec le service à la clientèle Zodiac au 1.888.647.4004 ou envoyer un message électronique à customerservicePSC@zodiac.com.

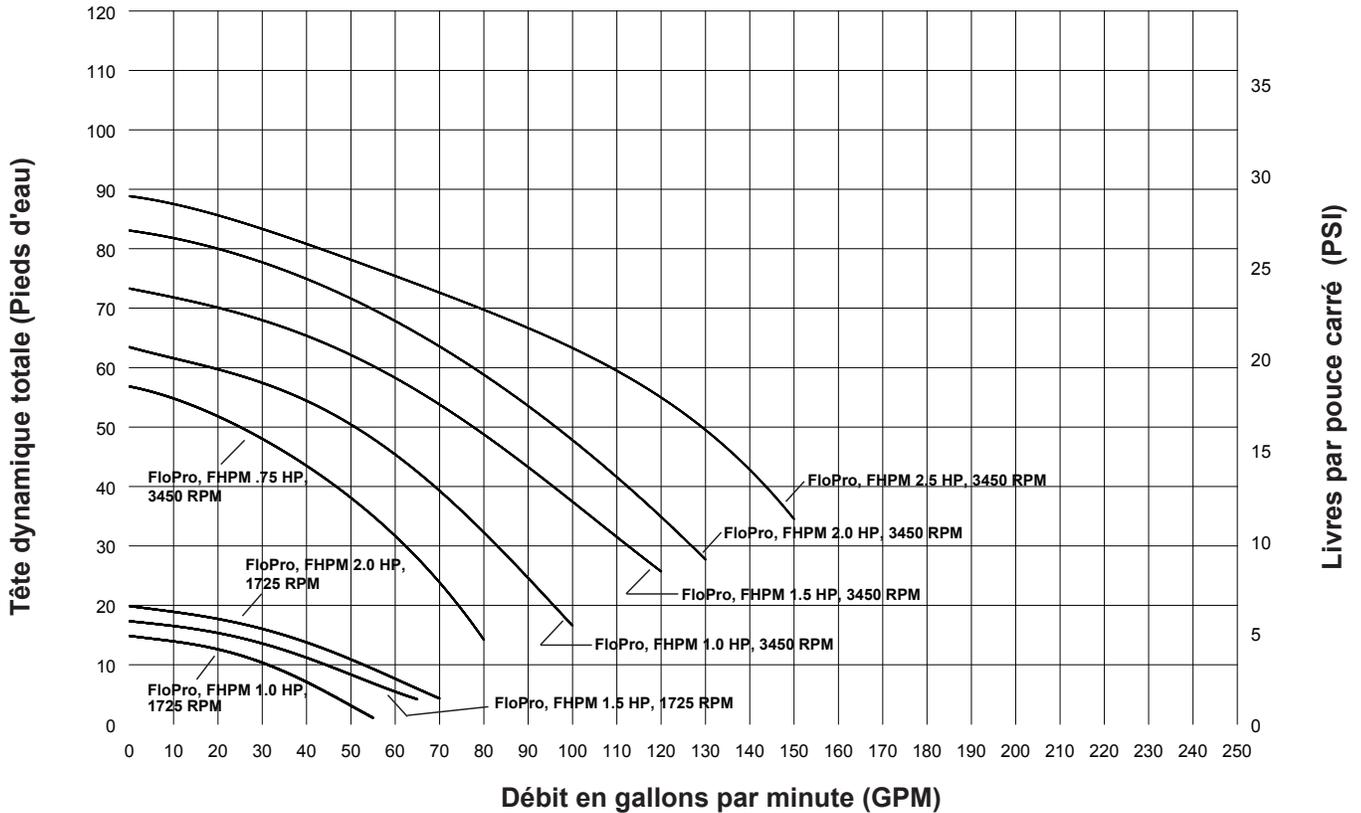
Clé No.	Description	Modèle N° (HP)	Numéro de la pièce commandée
1	Matériel et moteur à vitesse simple, FHP	0.75	R0479310
1	Matériel et moteur à vitesse simple, FHP	1.0	R0479311
1	Matériel et moteur à vitesse simple, FHP	1.5	R0479312
1	Matériel et moteur à vitesse simple, FHP	2.0	R0479313
1	Matériel et moteur à vitesse simple, FHP	2.5	R0479314
1	Matériel et moteur à double vitesse, FHP	1.0	R0479306
1	Matériel et moteur à double vitesse, FHP	1.5	R0479307
1	Matériel et moteur à double vitesse, FHP	2.0	R0479308
2	Ensemble de la plaque arrière avec matériel et joints mécaniques, FHP	Tout	R0479500
3	Turbine et vis avec joint torique, FHP	0.75	R0479601
3	Turbine et vis avec joint torique, FHP	1.0, 1.0-2	R0479602
3	Turbine et vis avec joint torique, FHP	1.5, 1.5-2	R0479603
3	Turbine et vis avec joint torique, FHP	2.0, 2.0-2	R0479604
3	Turbine et vis avec joint torique, FHP	2.5	R0479605
4	Diffuseur avec le joint torique et le matériel, FHP	0.75, 1.0, 1.0-2	R0479702
4	Diffuseur avec le joint torique et le matériel, FHP	1.5, 1.5-2, 2.0, 2.0-2, 2.5	R0479701
5	Joint mécanique, carbone et céramique	Tout	R0479400
6	Corps de la pompe, FHP	Tout	R0479800
7	Pied de fixation du moteur, FHP	Tout	R0479900
8	Ensemble couvercle et anneau de fermeture, FHP	Tout	R0480000
9	Panier de filtre de débris de la pompe, FHP	Tout	R0480100
10	Bouchon de vidange avec joint torique	Tout	R0446000
11	Ensemble about, joint torique et écrou-union (Paquet de 2)	Tout	R0327301
12	Joint torique du couvercle, FHP	Tout	R0480200
13	Joint torique de la plaque arrière, FHP	Tout	R0480300
14	Ensemble diffuseur et matériel de turbine avec joint torique	Tout	R0480400
15	Ensemble de matériel pour plaque arrière	Tout	R0480500
16	Ensemble de matériel pour le moteur	Tout	R0446700
17	Joint torique de l'about (Paquet de 2)	Tout	R0337601
18	Petite base	Tout	R0486700
19	Grande base (en option)	Tout	R0546400

7.2 Vue éclatée du FHP



7.3 Courbes de rendement

Pompes de la série Jandy FloPro (FHPM) nominal-maximum



7.4 Spécifications physiques et fonctionnelles

7.4.1 Spécifications

Tableau 4. Spécifications de la pompe FHPM

Numéro du modèle	HP	Tension	Ampères	Taille de tuyau	Poids de la caisse	Longueur globale 'A'
0.75 FHPM	0,75	230/115	5,4/10,8	135 à 50 mm (1½-2 po)	40,6	64 cm (25 3/16 po)
FHPM 1.0	1,00	230/115	7,1/14,2	50 à 64 mm (2-2½ po)	41,2	64 cm (25 3/16 po)
FHPM 1.5	1,50	230/115	8,0/16	50 à 64 mm (2-2½ po)	42,6	65 cm (25 ½ po)
FHPM 2.0	2,00	230/115	11,2/22,4	50 à 64 mm (2-2½ po)	54,6	69 cm (27 3/16 po)
FHPM 2.5	2,50	230	11.5	35 à 50 mm (1½-2 po)	48,6	67 cm (26 3/16 po)
FHPM 1.0-2SPD	1,00	230	7,1/2,3	35 à 50 mm (1½-2 po)	46,5	67 cm (26 5/16 po)
FHPM 1.5-2SPD	1,50	230	8,0/3,0	35 à 50 mm (1½-2 po)	48,0	67,5 cm (26 9/16 po)
FHPM 2.0-2SPD	2,00	230	11,2/3,5	35 à 50 mm (1½-2 po)	52,9	70,3 cm (27 11/16 po)

7.4.2 Dimensions

Le tableau 1 montre la hauteur de la pompe FHP dans les quatres (4) configurations énumérées ci-dessous. Le figure 2 sur la page 7 présentent les schémas de ces quatres (4) configurations.

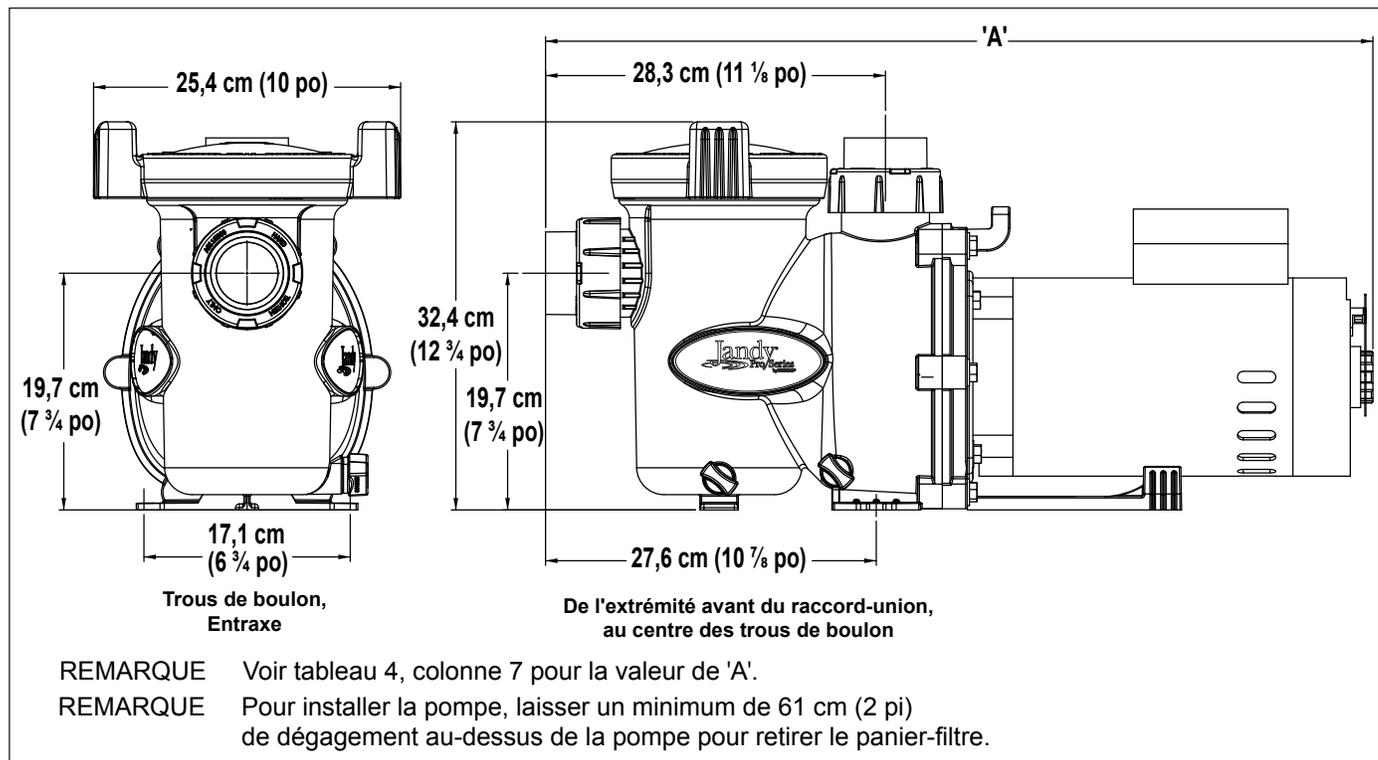


Figure 6. Les Dimensions de la pompe FHP (sans la base ni les entretoises)

NOTES



Intertek

EST CONFORME À UL 1081
AGRÉÉ AU CSA C22.2 NO 108

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.
2115 South Service Road West, Unit 3 Oakville, ON L6L 5W2
1-888-647-4004 | www.ZodiacPoolSystems.ca

Zodiac Pool Systems, Inc.
2620 Commerce Way, Vista, CA 92081
1.800.822.7933 | www.ZodiacPoolSystems.com

©2018 Zodiac Pool Systems, Inc. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license. All trademarks referenced herein are the property of their respective owners.

H0317000 Rev L